

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
Воронежский государственный технический университет
(ФГБОУ ВО «ВГТУ», ВГТУ)

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

«Экономики, менеджмента и
информационных технологий»

С.А. Баркалов

« 08 » августа 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины

«Иностранный язык»

Направление подготовки (специальность) 09.03.02 «Информационные системы и технологии»

Профиль Информационные системы и технологии в строительстве

Квалификация (степень) выпускника бакалавр
Нормативный срок обучения 4 года
Форма обучения очная

Автор программы  доцент, к.ф.н., Лавриненко И.Ю.

Программа обсуждена на заседании кафедры «Иностранных языков»

«30» 08 2017 года

Протокол № 1

Зав. кафедрой  д.ф.н., проф. Фомина З.Е.

Воронеж 2017

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели дисциплины

Основная цель преподавания иностранного языка в техническом вузе состоит в привитии студентам практических навыков и умений читать и понимать литературу по их специальности и вести беседы по профессиональным и бытовым темам, а также в подготовке студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

1.2. Задачи освоения дисциплины

- приобщить с помощью иностранного языка к дополнительным источникам информации,
- выработать навыки работы с литературой,
- расширить общий и профессиональный кругозор,
- повысить культуру речи,
- выработать готовность выпускника вуза содействовать налаживанию профессиональных межкультурных связей,
- сформировать понимание и уважение к духовным ценностям других народов.
- закрепить программу средней школы; изучить новый лексико-грамматический материал, необходимый для общения в наиболее распространенных повседневных ситуациях,
- изучить различные виды речевой деятельности и формы речи (устной, письменной, монологической или диалогической),
- овладеть лексико-грамматическим минимумом и т.п.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части блока «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Дисциплина «Иностранный язык» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в средней школе.

Студент должен:

- владеть навыками разговорно-бытовой речи,
- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые, общекультурные и общетехнические темы,
- владеть наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной речи повседневного общения,
- знать базовую лексику, представляющую стиль повседневного, общекультурного и общетехнического общения,
- читать и понимать со словарем литературу на темы повседневного общения, а также общекультурные и общетехнические темы,
- владеть основами устной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой), по вышеуказанным темам,
- участвовать в обсуждении тем, связанных с культурой, наукой, техникой,

- владеть основными навыками письма для ведения бытовой переписки по общекультурным и общетехническим темам,
- иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы на общекультурные и общетехнические темы.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

- ОК-1 – владением культурой мышления, способность к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения, умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь;

- ОК-10 - способностью к письменной, устной и электронной коммуникации на государственном языке и необходимом знании иностранного языка.

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.

Уметь:

Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности.

Владеть:

Иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 6 зачетных единиц.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры		
		1	2	3
Аудиторные занятия (всего)	90/-	36/-	36/-	18/-
В том числе:				
Лекции	-/-	-/-	-/-	-/-
Практические занятия (ПЗ)	90/-	36/-	36/-	18/-
Лабораторные работы (ЛР)	-/-	-/-	-/-	-/-
Самостоятельная работа (всего)	90/-	36/-	36/	18/-
В том числе:				
Курсовой проект	-/-	-/-	-/-	-/-
Подготовка к практическим работам		36	36	18
Контрольная работа	-/-	-/-	-/-	-/
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	36/-	зач/-	зач/-	Экз./
Общая трудоемкость	час	216/-	72/-	72/-
	зач. ед.	6/-	2/-	2/-

Примечание: здесь и далее числитель – очная/знаменатель – заочная формы обучения.

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1.	Фонетика	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции в рамках тем: «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Великобритания», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».
2.	Лексика	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая). Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах.
3.	Грамматика	Понятие об основных способах словообразования. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.
4.	Стилистика	Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля.
5.	Культура и традиции стран изучаемого языка	Географическое положение, основные сферы промышленности, климат, особенности экономического развития, политического устройства. Традиции, праздники, религия. Основы речевого этикета в ситуациях делового общения.
6.	Говорение	Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
		и официального общения. Основы публичной речи (устное сообщение, доклад).
7.	Аудирование	Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.
8.	Чтение	Виды текстов: несложные прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности.
9.	Письмо	Виды речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография.
10.	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	Аннотирование, реферирование профессионально-ориентированных текстов в рамках следующих тем: : «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Великобритания», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».

5.2. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ разделов данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.	Русский язык и культура речи	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
2.	Информационные технологии	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
3.	Экономика и управление в организации	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
4.	Социология, психология и педагогика	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
5.	Информационная безопасность и защита информации	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

5.3 Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Все-го час.
1.	Фонетика		8/-		8/-	16/-
2.	Лексика		10/-		10/-	20/-
3.	Грамматика		10/-		10/-	20/-
4.	Стилистика		10/-		10/-	20/-
5.	Культура и традиции стран изучаемого языка		8/-		8/-	16/-
6.	Говорение		12/-		12/-	24/-
7.	Аудирование		5/-		5/-	10/-
8.	Чтение		10/-		10/-	20/-
9.	Письмо		9/-		9/-	18/-
10.	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности		8/-		8/-	16/-

5.4. Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий	Трудоемкость (час)
1	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции в рамках тем: «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Великобритания», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование».	8
2	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая). Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах в рамках тем: «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Великобритания», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».	10

№ п/ п	Тематика практических занятий	Трудо- ем- кость (час)
3	<p>Понятие об основных способах словообразования. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи в рамках тем: «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Великобритания», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».</p>	10
4	<p>Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля в рамках тем: «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».</p>	10
5	<p>Географическое положение, основные сферы промышленности, климат, особенности экономического развития, политического устройства. Традиции, праздники, религия. Основы речевого этикета в ситуациях делового общения.</p>	8
6	<p>Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Основы публичной речи (устное сообщение, доклад) в рамках тем: «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».</p>	12
7	<p>Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации в рамках тем: «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Про-</p>	5

№ п/ п	Тематика практических занятий	Трудо- ем- кость (час)
	граммное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».	
8	Виды текстов: несложные прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности в рамках тем: «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».	10
9	Виды речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография.	9
10	Аннотирование, реферирование профессионально-ориентированных текстов в рамках следующих тем: «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».	8

6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ, КУРСОВЫХ И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

Контрольная работа № 1. Неопределенные местоимения. Степени сравнения прилагательных. Построение вопросительных и отрицательных форм предложения. Видо-временные формы глаголов. Модальные глаголы. Перевод текста на русский язык. Контроль понимания текста при помощи смысловых вопросов.

Контрольная работа № 2. Местоимения. Предлоги. Разделительные вопросы. Действительная и страдательная формы глаголов. Причастный и инфинитивный обороты. Перевод текста на русский язык. Контроль понимания текста при помощи смысловых вопросов.

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО И ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

№ п/п	Компетенция (общекультурная – ОК; профессиональная - ПК)	Форма контроля	семестр
1	- ОК-1 – владение культурой мышления, способность к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения, умение логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь;	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен	1-3
2	- ОК-10 - способность к письменной, устной и электронной коммуникации на государственном языке и необходимое знание иностранного языка.	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен	1-3

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Форма контроля					
		РГР	КЛ	КР	Т	Зачет	Экзамен
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК-1, ОК-10).				+	+	+
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности. (ОК-1, ОК-10).			+			
Владеет	Иностранном языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК-1, ОК-10).				+	+	+

7.2.1. Этап текущего контроля знаний

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по пятибалльной шкале с оценками:

- «отлично»;
- «хорошо»;
- «удовлетворительно»;
- «неудовлетворительно»;
- «не аттестован».

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК- 1, ОК- 10).	отлично	Полное или частичное посещение практических занятий. Выполненные КР, Т на оценки «отлично».
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		
Владеет	Иностранном языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10).		
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК- 1, ОК- 10).	хорошо	Полное или частичное посещение практических занятий. Выполненные КР, Т на оценки «хорошо».
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		
Владеет	Иностранном языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10).		
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК- 1, ОК- 10).	удовлетворительно	Полное или частичное посещение и практических занятий. Удовлетворительное выполнение КР, Т.
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		
Владеет	Иностранном языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10).		
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК- 1, ОК- 10).	неудовлетворительно	Частичное посещение практических занятий. Неудовлетворительно выполненные КР,
Умеет	Использовать иностранный язык в меж-		

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
	личностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		Т.
Владеет	Иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10).		
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК- 1, ОК- 10).	не аттестован	Непосещение практических занятий. Не выполненные КР, Т.
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		
Владеет	Иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10).		

7.2.2. Этап промежуточного контроля знаний

В первом и втором семестре результаты промежуточного контроля знаний (зачет) оцениваются по двухбалльной шкале с оценками:

- «зачтено»;
- «не зачтено».

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК- 1, ОК- 10).	зачтено	<p>1. Студент демонстрирует полное понимание заданий. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены.</p> <p>2. Студент демонстрирует значительное понимание заданий. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены.</p> <p>3. Студент демонстрирует частичное понимание заданий.</p>
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		
Владеет	Иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10).		

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
			Большинство требований, предъявляемых к заданию выполнены.
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК- 1, ОК- 10).	не зачтено	1. Студент демонстрирует небольшое понимание заданий. Многие требования, предъявляемые к заданию не выполнены. 2. Студент демонстрирует непонимание заданий. 3. У студента нет ответа. Не было попытки выполнить задание.
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		
Владеет	Иностранном языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10).		

В третьем семестре результаты промежуточного контроля знаний (экзамен) оцениваются по четырехбалльной шкале с оценками:

- «отлично»;
- «хорошо»;
- «удовлетворительно»;
- «не удовлетворительно».

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера (ОК- 1, ОК- 10).	отлично	Полное или частичное посещение практических занятий. Выполненные КР, Т на оценки «отлично».
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		
Владеет	Иностранном языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников (ОК- 1, ОК- 10)		
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера (ОК- 1, ОК- 10).	хорошо	Полное или частичное посещение практических занятий. Выполненные КР, Т на оценки «хорошо».
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
Владеет	Иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10).		
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК- 1, ОК- 10)	удовлетворительно	Полное или частичное посещение и практических занятий. Удовлетворительное выполненные КР, Т.
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		
Владеет	Иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10).		
Знает	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. (ОК- 1, ОК- 10).	неудовлетворительно	Частичное посещение практических занятий. Неудовлетворительно выполненные КР, Т.
Умеет	Использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК- 1, ОК- 10).		
Владеет	Иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников. (ОК- 1, ОК- 10)		

7.3. Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности).

Текущий контроль успеваемости осуществляется на практических занятиях: в виде опроса теоретического материала и умения применять его в различных ситуациях общения, в виде проверки домашних заданий, в виде тестирования по отдельным темам.

Промежуточный контроль осуществляется проведением устного опроса, контрольных работ по отдельным разделам дисциплины, тестирования по разделам дисциплины, изученным студентом в период между аттестациями. Контрольные работы проводятся на практических занятиях в рамках самостоятельной работы под контролем преподавателя. Тексты и тематические задания выдаются каждому студенту индивидуально.

7.3.1. Примерная тематика и содержание КР.

Задание №1

1) Put the verbs in Present, Past or Future Simple:

1. My friends and I often ... (have) coke and chips for my dinner-break at school.
2. Yesterday evening Sharon ... (go) to the station and ... (meet) Paul.
3. What ... (you / do) in your spare time? Have you go any hobbies?
4. Mary usually ... (phone) me on Friday, but she ... (not/phone) me last Friday.
5. Good bye, I ... (call) you tomorrow.
6. Every morning Mary ... (wake up), ... (have) breakfast, ... (buy) some newspaper, and ... (catch) the bus to work.
7. You ... (be) free the next week? - No, I
8. Our company... (start) the new project three weeks ago.
9. What ... (you / do) last Monday? You ... (go) to classes?
10. He ... (meet) her at 8:30 tomorrow. ... it (be) OK?

Задание №2

Fill in the correct Tense:

1. If I hadn't lied to my boss, he ... (not/fire) me.
2. I wish I ... (not/spend) so much money on clothes. Now I can't pay the phone bill.
3. If he ... (have) his car, he would give us a lift to the station.
4. If she were qualified, she ... (find) a good job.
5. If he ... (find) a job, he'll move to a bigger house.
6. I wish I ... (not/have to) work such long hours. Then I could spend more time with my son.
7. If you keep coming to work late, you ... (lose) your job.
8. If he had left on time, he ... (not/be) late for the meeting.
9. If you stopped smoking, you ... (be) in better health.
10. I wish you ... (follow) her advice. If you had done what she had told you to do, you ... (not/lose) all your money.

2 семестр

Задание №1

Put the verbs in brackets in Present Continuous, Present Simple, Past Simple или Future Simple.

1. We (to go) on a tramp last Sunday.
2. Your brother (to go) to the country with us next Sunday?
3. Granny (not to cook) dinner now.
4. We (to cook) our meals on a fire last summer.
5. My sister (to wash) the dishes every morning.
6. When you (to go) to school?
7. What you (to prepare) for breakfast tomorrow?
8. You (to invite) your cousin to stay with you next summer?
9. How you (to help) your sister last summer?
10. I (to send) a letter to my friend tomorrow.
11. Every morning on the way to school I (to meet) my friends.
12. My friend (to go) to the library every Wednesday.

Задание №2

Выберите правильный вариант ответа.

1. GUI uses ... to represent programs and files.
a) options b) icons c) points
2. Checkbox, title bar and ... are features of a dialogue box.
a) pointer b) sounds c) command button
3. A mother board is a printed
a) circuit board b) directions board c) expansion board
4. A password is a secret set of
a) letters b) pictures c) characters
5. A ... is a common storage device.
a) CD-ROM b) DVD drive c) GUI
6. ... helps you to move characters or symbols.
a) magnifying glass b) drag and drop arrow c) crosshair
7. ... is an electronic device at the center of a star network topology.
a) hub b) file server c) mainframe
8. If one of the computers fails in a , the whole network will be affected.
a) star topology b) ring topology c) bus topology
9. If a cable fails in a , the whole network will be affected.
a) star topology b) ring topology c) bus topology
10. If central server fails in a , the whole network will fail.
a) star topology b) ring topology c) bus topology
11. ... is a software which helps to identify the scanned text.
a) GUI b) ISP c) OCR
12. You should switch off the button ... in a video conference system if you prefer not to see your own picture.
a) picture-in-picture b) zoom c) Far End
13. When your meeting is finished, remember to press ... key.
a) log out b) Far End c) Hang up
14. ... is an electric device which chooses the path that a device should take to reach a destination during the Internet connection.
a) mainframe b) server c) router
15. This room has got the ... view of all the rooms in the hotel.
a) gooder b) best c) good
16. What`s the ... sport in your country?
a) most popular b) popular c) more popular
17. Today we have ... classes than yesterday.
a) many b) more c) much
18. What ... last Monday?
a) you do b) you did c) did you do
19. Our company... the new project three weeks ago.
a) will start b) started c) starts
20. The name of my specialty is

- a) Application of Economics in Information b) Applied Informatics in Economy
c) Information Systems.

21. A decision ... the next morning.

- a) is took b) will taken c) will be taken

3-й семестр

Задание № 1 Заполните пропуски в тексте, подбрав нужное слово.

bit, calculations, processes, bits, accuracy, erasable, operation (2), switched off, generation, written in, permanent.

The CPU.

The "brain" of the computer is the CPU which 1)... information and supervises the 2)... of the entire system. RAM is 3)... memory. The information stored here disappears when the computer is 4)... . ROM is 5) ... memory. It stores information used constantly which is 6)... . at the factory. The computing power of the CPU is measured in 7)... A 8)... is the smallest piece of information a computer can work with at a time. First 9)... computers have 8-bit chips. The extra bits of 16-bit and 32-bit computers allow faster 10) ... and an easier route to greater 11) ... in 12)... .

Задание № 2 Выберите правильный вариант ответа.

1. I ... by the news he had told me the day before.

- a) am surprising b) was surprised c) am surprised

2. ...he ... at the airport tomorrow?

- a) Is ... being met b) Will ... be meet c) has ... being met

3. The tennis court...so we couldn't play.

- a) has been used b) was used c) was being used

4. I was going ... the street when I met Paul.

- a) through b) in c) alone

5. The students ... very hard this year.

- a) have worked b) have been working c) works

6. He ... on every bed in this room and he does not like any of them.

- a) has been sleeping b) has slept c) will be sleeping

7. Tell me about your decision, when we ... next time.

- a) meet b) will meet c) would meet

8. If the child wants, ...him this toy!

- a) will buy b) buy c) would buy

9. We ... about it for sure, when we ... home.

- a) will know ... will return b) know ... will return c) will know ... return

10. The name of my specialty is

- a) Application of Economics in Information b) Applied Informatics in Economy
c) Information Systems.

11. ... is a system of direct exchange of goods.
a) Distribution b) Pricing c) Barter
12. Checks and credit cards ... increasingly.
a) are being used b) are use c) will use
13. Two types of accounting records are income statement and
a) overall structure b) business records c) balance sheet
14. Corporations in exchange for money or property.
a) issue shares b) debt funding c) rise funding
15. The ... of capital is formed by the sale of goods and services.
a) outflow b) inflow c) stocking
16. Checking account ... convenience.
a) is offered b) will be offered c) offers
17. The bank pays you extra money called
a) interest rate b) investment ratio c) interest
- 18) ... department helps you to sell currency to the bank.
a) foreign exchange b) loan department c) tax department
- 19) ... is the most expensive link in the chain of distribution.
a) Wholesaling b) Retailing c) Storing

Test for revision

№1 Choose the correct variant:

1. The simplest form of organization is
a) corporation b) partnership c) sole proprietorship
2. The proprietor has
a) unlimited liability b) limited liability c) debt funding
3. Sole proprietorship ... get tax benefits.
a) can b) cannot c) need
4. The person who is known to the public as a member of a firm but with no authority in management is
a) secret partner b) silent partner c) general manager
5. If the partners have unlimited liability they ...
a) can't loose their personal assets b) can loose their personal assets c) can't go bankrupt
6. If a corporation fails the owner ...
a) can loose only their investment b) loose all personal assets c) attracts stockholders
7. Ownership shares are called ...
a) capital stock b) stock certificate c) brokerage
8. ... can have more shareholders than LDT.
a) PLC b) ISP c) sole proprietorship
- 9 ... deals with hiring and firing.
a) R&D department b) Personnel Department c) Personal Department

№2 Соедините проблему с возможным вариантом ее решения.

Problem	Solution
1. connect a computer to a telephone line	a) write code to check a peripheral is present before data is sent
2. identify items for pricing	b) use a debug command
3. add extra facilities to a computer	c) add more memory
4. get more file storage space	d) format the disc
5. find syntax errors	e) use a removable disc
6. avoid marking the surface of a CD-ROM	f) install an expansion card
7. improve the speed of your computer	g) install a modem
8. avoid system errors	h) fit a bigger hard disc
9. prepare a new disc for use	i) use barcode labels
10. transfer information between computers	j) hold it be edges

Лексико-грамматический тест по контролю остаточных знаний

Заполните пропуски, выбрав правильный ответ из четырех, приведенных ниже

1 вариант

- Moscow University ... one of the oldest buildings in Moscow.
a) are
b) was
c) am
d) is
- ... 25 students in our academic group now.
a) There is
b) There were
c) There will be
d) There are
- Winter vacations are ... than summer vacations.
a) shorter
b) more short
c) short
d) the shortest
- When I was a student I ... in a hostel.
a) will live
b) lived
c) lives
d) living
- Every students' group ... a monitor.
a) electing
b) elect
c) elects
d) have elected
- In future the students of our University ... engineers of different specialities.
a) became
b) will become
c) have become
d) had become
- The students of our University ... go in for 20 kinds of sports.
a) must
b) have to
c) should
d) can
- Now the students of our group ... for the seminar at the library.
a) are reading up
b) is reading up
c) was reading up
d) read

9. Yesterday from 11.30 till 12.50 the students ... a lecture on philosophy.
 a) was having c) were having
 b) will be having d) have
- 10 The students of our group ... the examinations successfully. Now we are the third-year students.
 a) have passed c) had passed
 b) has passed d) will have passed
11. The student is working hard now because he ... in physics.
 a) fail c) have failed
 b) had failed d) has failed
12. The laboratories of our University ... with modern apparatuses and instruments.
 a) are equipped c) equipped
 b) equip d) have equipped
13. Russia ... by 12 seas and 3 oceans.
 a) wash c) is washed
 b) washed d) have washed
14. Students are divided ... academic groups.
 a) on c) in
 b) into d) to
15. Those young people are first-year students. They have passed ... entrance examinations successfully.
 a) my c) your
 b) their d) our
16. Students discuss the material of the lectures at ... classes.
 a) practice c) practically
 b) practical d) practition
17. Two girls are having breakfast in the University coffee-bar. ... are talking and laughing.
 a) we c) they
 b) you d) she
18. Our University trains civil engineers, sanitary technical engineers, road builders, architects, mechanic engineers, , managers, etc.
 a) technologists c) travel agents
 b) shop assistants d) librarians
19. The legislative power in the Russian Federation is represented by the Federal Assembly ... consists of two chambers the Council of Federation and the State Duma.
 a) who c) which
 b) while d) what
20. If students don't work hard they. .pass the examinations at the end of the term.
 a) wouldn't c) don't
 b) wouldn't have d) won't

Тест

AUFGABE I. Wählen Sie ein Synonym zu unterstrichenen Wörtern:

1. das Ding (die Sache, der Mut, das Misstrauen, die Geschwindigkeit);
2. das Fahrzeug (die Luftfahrt, das Flugzeug, das Auto, der Funksender);
3. die Vorarbeit (der Schwingkreis, die Röhre, die Vorstufe, der Flüssigkristall);
4. der Hubschrauber (das Düsenflugzeug, die Errungenschaft, der Helikopter);
5. der Grundstein (die Bildröhre, das Fundament, der Wagen, das Licht);

AUFGABE II. Streichen Sie aus folgenden Sätzen die Wörter, die den deutschen Realien widersprechen.

1. Schon an der Wende zum 20. Jahrhundert gab es in Deutschland das Telefon, Automobile, Röntgengeräte, Transistoren und Schallplatten.
2. Deutschland grenzt an Dänemark, Österreich, Italien, Frankreich, Polen und die Schweiz.
3. Rhein, Elbe und Donau fließen nach Norden.
4. Die Stadtstaaten Deutschlands sind Berlin, München, Hamburg und Bremen.
5. An der Wiege des Funkwesens standen Heinrich Hertz, Max Planck und Karl Ferdinand Braun.

AUFGABE III. Wählen Sie aus folgenden Sätzen den richtigen.

1. Der erste Nobelpreisträger ist Wilhelm Conrad Röntgen.
2. Der erste deutsche Nobelpreisträger ist Albert Einstein.
3. Der erste Nobelpreisträger ist Alfred Nobel.
4. Der Erbauer des Automobils ist der berühmte Ingenieur R. Diesel.
5. die ersten Automobile wurden in den USA gebaut.

AUFGABE IV. Schreiben Sie die Grundformen folgender Verben:

finden, erfinden, entdecken, bewältigen, gebrauchen, nachweisen, verlassen, lösen, arbeiten, verraten, kennen, wissen, melden, unterstützen, anstellen, abhängen, zusammenfassen, träumen, antreiben, bedienen, brennen, bewegen, ziehen, lenken, sichern, beschäftigen.

AUFGABE V. Aus folgenden Wörtern wählen Sie jene, die die Grundformen des Verbes bezeichnen:

Das Perfekt, das Adverb, der Indikativ, die Vergangenheit, das Subjekt, die Mehrzahl, die Modalität, das Imperfekt, die Satzreihe, das Partizip I, das Passiv, die Einzahl, das Plusquamperfekt, das Partizip II, der Dativ, der Infinitiv, der Redeteil, das Pronomen, der Satz, die Satzreihe, das Präsens, das Objekt, der Konjunktiv, das Präteritum, das Verb, die Adverbialbestimmung, das Satzgefüge, das Attribut, das Substantiv, das Prädikat, das Adjektiv, das Futur I, das Futur II, das Aktiv, die Gegenwart, die Zukunft, die Wortfolge, das Subjekt, die Zukunft, das Satzglied, der Hauptsatz, der Imperativ.

AUFGABE VI. Aus der Aufgabe V wählen Sie folgende Wörter, die die Zeitformen des Verbes bezeichnen:

AUFGABE VII. Aus der Aufgabe V wählen Sie folgende Wörter, die die Redeteile bezeichnen:

AUFGABE VIII. Aus der Aufgabe V wählen Sie folgende Wörter, die die Satzglieder bezeichnen:

- | | Normandie | Paris | Suisse |
|-----|---|--------------------------------|------------------------------------|
| 19. | L'Université de Paris, la vieille Sorbonne, se trouve dans le Quarter | | |
| | 1) Romain | 2) Russe | 3) Latin |
| 20. | L'équivalent russe du terme "un immeuble" est | | |
| | 1) дом | 2) многоквартирный дом, здание | 3) одноэтажный дом |
| 21. | L'équivalent russe du terme "commodities, pl" est | | |
| | 1) удобство (в использовании) | 2) удовольствия | 3) удобства санитарно-технические) |

7.3.3. Примерный перечень вопросов к зачетам и экзамену

1, 2-й семестры (зачет)

Лексика: учебная лексика: высказывания по темам: : «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Великобритания», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий»; профессиональная лексика: реферирование текста (составление устного пересказа на иностранном языке); перевод текста по специальности.

Грамматика: порядок слов в предложении, словообразование, артикли, предлоги, времена активного и пассивного залога, сравнительные степени прилагательных, наречие, причастие, герундий.

3-й семестр (экзамен)

1. Письменный перевод незнакомого текста по специальности со словарем.
2. Фонетическое чтение, устный перевод (без словаря) знакомого текста по специальности, его пересказ.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

7.3.4. Паспорт фонда оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Фонетика	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен
2	Лексика	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
			Зачет Экзамен
3	Грамматика	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен
4	Стилистика	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен
6	Говорение	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен
7	Аудирование	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен
8	Чтение	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен
9	Письмо	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен
10	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	ОК- 1, ОК- 10	Контрольная работа (КР) Тестирование (Т) Зачет Экзамен

7.4. Порядок процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности на этапе промежуточного контроля знаний

При проведении устного экзамена обучающемуся предоставляется 60 минут на подготовку. Опрос обучающегося по билету на устном экзамене не должен превышать двух астрономических часов. С экзамена снимается материал тех КР и Т, которые обучающийся выполнил в течение семестра на «хорошо» и «отлично».

Зачет может проводиться по итогам текущей успеваемости и сдачи КР, Т и (или) путем организации специального опроса, проводимого в устной и (или) письменной форме.

Во время проведения экзамена (зачета) обучающиеся могут пользоваться

программой дисциплины, а также бумажными и электронными словарями.

8. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИ- ПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	Наименование издания	Вид издания (учебник, учебное пособие, методические указания, компьютерная программа)	Автор (авторы)	Год издания	Место хранения и количество
1.	Методическая разработка № 507 для студентов 1-го курса всех специальностей (английский язык)	Методическая разработка	М.Г. Кочнева Е.Н. Топорк ва Е.Ф. Ухина	2007	Библио-тека -450 экз.
2.	Английский язык. Контрольные задания.	Учебное пособие.	Л.В. Лукина, Л.Н. Крячко, О.Ф. Нестерова, Н.В. Сидорова	2009	Библио-тека -556 экз.
3.	Английский язык для бизнеса и делового общения	Учебное пособие	Т.Ф. Ухина	2009	Библио-тека -100 экз.
4.	Устные темы: метод. указания по развитию навыков устной речи для студентов 1-го курса всех специальностей ВГАСУ (немецкий язык)	Методическая разработка	И. А. Слепых	2009	Библио-тека (данные уточняются)
5.	Технология перевода немецких научно-технических текстов : грамматические трудности и профессионально-ориентированный тренинг	Учебное пособие	З.Е. Фомина	2009	Библио-тека – 143 экз.
6.	Методическая разработка по обучению чтению и развитию устной речи на базе французских текстов для студентов и магистрантов всех специальностей «Воронежского ГАСУ» (№147).	Методическая разработка	Н.В. Меркулова	2013	Библио-тека -30 экз.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Практические занятия	В ходе практических занятий происходит объяснение, активизация и проверка языкового и речевого материала; на заключительном этапе осуществляется подготовка докладов, сообщений, презентаций с использованием современных интернет-технологий с их последующим обсуждением. Используется иллюстративный материал (текстовой, графической и цифровой информации), мультимедийные формы презентаций, деловые игры и пр.
Контрольная работа	Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, грамматические справочники, словари терминов, сведений, требующих для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам.
Устный ответ	Самостоятельное ознакомление студентов с источниками информации, использование иллюстративных материалов (видеофильмы, фотографии, аудиозаписи, компьютерные презентации), демонстрируемых на современном оборудовании, общение в интерактивном режиме.
Подготовка к экзамену (зачету)	При подготовке к экзамену (зачету) необходимо ориентироваться на материал, изученный в ходе аудиторных занятий, рекомендуемую литературу и использование современных информационных технологий в ходе практических аудиторных и самостоятельных занятий.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля):

Английский язык

1. Вичугов В.Н. Английский язык для специалистов в области интернет-технологий [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Вичугов В.Н., Краснова Т.И.— Электрон. текстовые данные.— Томск: Томский политехнический университет, 2012.— 115 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/34650>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю гриф УМО

2. Скалабан В.Ф. Английский язык для студентов технических вузов [Электронный ресурс]: основной курс. Учебное пособие/ Скалабан В.Ф.— Электрон. текстовые данные.— Минск: Вышэйшая школа, 2009.— 368 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20053>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю ,гриф МО Республики Беларусь

3. Панфилова О.Н. Все предлоги английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Панфилова О.Н.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Виктория плюс, 2007.— 118 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/1127>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Немецкий язык

1. Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов/ Ачкасова Н.Г.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2014.— 312 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20980>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Фомина З.Е. Технология перевода немецких научно-технических текстов : грамматические трудности и профессионально-ориентированный тренинг [Текст] : учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. - Воронеж : [б. и.], 2009 (Воронеж : Отдел оперативной полиграфии ВГАСУ, 2009). - 205 с.

3. Фомина З.Е. Приемы и методы перевода немецких научно-технических текстов на русский язык [Текст] : учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. - Воронеж : [б. и.], 2009 (Воронеж : Отдел оперативной полиграфии ВГАСУ, 2009). - 207 с.

Французский язык

1. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов и магистрантов всех специальностей/ Меркулова Н.В.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 92 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30854>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс]: пособие для изучающих французский язык/ Голотвина Н.В.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2013.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19381>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Дополнительная литература:

Английский язык

1. Практикум по переводу профессионально-ориентированных текстов [Текст] : учеб. пособие : рек. ВГАСУ / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. - Воронеж : [б. и.], 2012 (Воронеж : Отдел оперативной полиграфии ВГАСУ, 2012). - 142 с.

2. Information Technology. DinosDemetriades. Oxford University Press, 2008.

3. Лукина Л.В., Крячко Л.Н., Нестерова О.Ф., Сидорова Н.В. Английский язык. Контрольные задания. : учеб. пособие : / Л.В. Лукина, Л.Н. Крячко, О.Ф. Нестерова, Н.В. Сидорова / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. - Воронеж: 2009.+ 1 электрон.опт. диск (DVD-R).

4. Ухина, Тамара Федоровна. Английский язык для бизнеса и делового общения [Текст] : учеб. пособие : рек. ВГАСУ / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. - Воронеж: [б. и.], 2009. .+ 1 электрон.опт. диск (DVD-R).

Немецкий язык

1. Методическая разработка по обучению чтению и развитию навыков устной речи для студентов 1-го курса всех специальностей ВГАСУ (немецкий язык) [Текст] / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т ; сост. И. А. Слепых. - Воронеж : [б. и.], 2006 (Воронеж : Отдел оперативной полиграфии ВГАСУ, 2006). - 43 с.
2. Устные темы [Текст] : метод. указания по развитию навыков устной речи для студентов 1-го курса всех специальностей ВГАСУ (немецкий язык) / сост.: И. А. Слепых ; Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. - Воронеж : [б. и.], 2009 (Воронеж : Отдел оперативной полиграфии ВГАСУ, 2009). - 38 с.
3. Чечетка В.И., Фомина З.Е. BAUSTOFFE (Строительные материалы) [Текст] : учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. - Воронеж : 2013 – 61 с.

Французский язык

1. Меркулова Н. В. Методическая разработка по обучению чтению и развитию устной речи на базе французских текстов для студентов и магистрантов всех специальностей "Воронежского ГАСУ" (французский язык) [Текст] / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. - Воронеж : [б. и.], 2013 (Воронеж : Отдел оперативной полиграфии ВГАСУ, 2013). - 34 с. - иностранный язык. - 30 экз.
2. Никитина Г.И. Ускоренный курс французского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Никитина Г.И.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2012.— 239 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/15488>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю, гриф УМЦ

10.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

1. Консультирование и информирование посредством электронный почты, социальных сетей.
2. Использование презентаций при проведении практических занятий.
3. Использование мультимедийных средств (видео- и аудио- проигрыватели) для проведения практических занятий.

10.3 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля):

Английский язык

1. Полезные методические рекомендации для преподавателей, аудио и видео материалы и ссылки на интернет-ресурсы расположены на сайте <http://www.eltrussia.ru/>.
2. Дополнительная информация для более углубленного изучения тем, совре-

менные аутентичные тексты и задания к ним, аудиоматериалы, ссылки на другие полезные интернет-ресурсы расположены на сайтах: <http://www.cambridge.org/>, <https://elt.oup.com/?cc=ru&selLanguage=ru>.

3. Для развития умений аудирования – обучающие веб-страницы: <http://iteslj.org/links/ESL/Listening>, www.Englishlistening.com

4. Для обеспечения англоязычной медиа-среды – компьютерную программу: iTunes <http://www.apple.com/ru/itunes/download>

5. Для упрощения текущего контроля – стандартные программные приложения Excel.

6. Для правильного формирования языковой базы студентов – электронные словари: Lingo, Multilex, Multitran, www.onelook.com

7. При выполнении самостоятельных заданий – программы Wordfast www.translate.ru

8. Для оживления процесса обучения необходимо использовать мультимедийную информацию, графические изображения (страноведческого, тематического характера), звуковые файлы, аудиофрагменты радиопередач, веб-трансляции, видеофайлы, презентации).

При подготовке презентаций рекомендуется использовать компьютерную программу MS PowerPoint. На базе интернета организовывать игровые формы обучения (ролевые, деловые игры) и моделирование коммуникативных (профессионально-ориентированных) ситуаций.

9. Для осуществления автономного обучения можно использовать веб-квесты.

Немецкий язык

1) Краткий грамматический справочник.

Автор: Батрак А.В., Миончинская Л.А

Год 2007

<http://labirint.saratov.com/tree/567/page10.aspx>

2) Немецкий язык для студентов

М. М. Васильева, Н. М. Мирзабекова, Е. М. Сидельникова

<http://www.bookle.ru/12379/>

3) Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов

Богданова Н. Н., Семенова Е. Л.

<http://book.vsem.ru/binfo.asp?cod=203526&rp=27&up=1>

4) Учебник немецкого языка

Автор: Татаринцов В.А.

Год выпуска: 2006

http://www.kniga.uz/e-store/8924/?SHOWALL_1=1

5) Немецко-русский словарь

Автор: Фаградянц И.В.

http://www.kniga.uz/e-store/8924/?SHOWALL_1=1

6) Немецко-Русский и Русско-Немецкий словарь

<http://webchess.ru/cd/disk50506.htm>

Использование электронных средств в учебном процессе вызвано необходимостью быстрее формирования навыков и умений общения на иностранном языке. Предлагаемая электронная литература рекомендуется прежде всего для самостоятельной работы, прежде всего для развития навыков перевода, а также для пополнения словарного запаса и подготовки к контрольным работам и тестам. При работе в сетевом режиме особое внимание следует обратить на предварительную подготовку, состоящую в формировании навыков произношения, основных способов согласования логических категорий и лексического минимума, обеспечивающего начальный (псевдокоммуникативный уровень) устного и письменного высказывания. Предлагаемые электронные издания содержат информационный грамматический материал и тексты для внеаудиторного чтения. Тексты могут использоваться как лексическая основа для составления рефератов и аннотации, а также последующего устного воспроизведения во время аудиторного занятия. Материал может быть также использован для контроля сформированности навыков и умений по видам речевой деятельности. Электронные материалы рекомендуются прежде всего как дополнительное средство интенсификации процесса обучения и образования вне зависимости от индивидуального уровня подготовки учащегося, поэтому их использование не должно выходить за рамки разумно достаточности, обусловленной целями и методами обучения.

Французский язык

В ходе обучения иностранному языку рекомендуется широкое обращение к современным информационным технологиям: работа в глобальной сети (официальный сайт посольства Франции в России www.francomania.ru; www.1septembre.ru и др.), использование обучающих сайтов учебных заведений Франции с последующим участием в обучающих on-line семинарах, видеоконференциях, тренингах и пр.

В качестве работы с использованием информационных технологий рекомендуется подготовка студенческих докладов, презентаций на иностранном языке с применением интернет-ресурсов.

В ходе работы над изучаемыми темами рекомендуется совместный просмотр с последующим обсуждением в аудитории обучающих и художественных фильмов, новостных программ, видео-роликов с Интернет-сайтов на иностранном языке (использование компьютеров и notebook, flash-modem, flash-card, memory-card).

В рамках проведения ежегодной студенческой конференции рекомендуется проведение секционных заседаний и круглых столов с использованием современного оборудования: компьютеры, проектор, flash-носители и др.

При изучении страноведческих тем рекомендуется самостоятельная работа студентов в форме просмотров французских фильмов и программ на иностранном языке (CD, DVD, Canal+ и др.), прослушивание песен и радиостанций, осуществляющих вещание на французском языке.

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА:

Для проведения практических занятий по дисциплине необходимы аудитории, оснащенные презентационным оборудованием (компьютер с ОС Windows и программой PowerPoint или Adobe Reader, мультимедийный проектор и экран).

Для обеспечения практических занятий требуется компьютерный класс с комплектом лицензионного программного обеспечения (при использовании электронных изданий – компьютерный класс с выходом в Интернет).

Перечень оборудования, необходимого для осуществления образовательного процесса:

1. Мультимедийный класс системы НОРД 01 СЭМ на 12 мест (с ПК, мультимедийным проектором, экраном, наушниками (12шт.), со встроенными аудио-магнитофонами (12шт.) ауд. №6341,
2. Проектор INFOCUS – 1 шт. – ауд. 6341
3. Оверхед-проектор Gena – 1 шт. – ауд. 6341
4. Компьютер персональный – 6шт., (ауд. 6341б, 6348, 6341),
5. Копировальный аппарат Minolta - 1 шт. (ауд. 6339),
6. Копировальный аппарат RexRotary – 1 шт. (ауд. 6339),
7. Сканер Canon (ауд. 6341б),
8. Принтер лазерный Xerox – 1 шт. - (ауд. 6341б),
9. Принтер лазерный Samsung ML 2010 – 1шт. - (ауд. 6341б),
10. Принтер лазерный HP Laser Jet P1005 – 1 шт. - (ауд. 6341б),
11. Видеоманитон/DVD JVC – 1 шт. - (ауд. 6341),
12. DVD – плеер BVK – 1 шт. - (ауд. 6341),
13. Телевизор Thomson - (ауд. 6341)
14. Магнитола Philips – 4шт - (ауд. 6340, 6344, 6345, 6346,)
15. Маркерная доска – 1шт. - (ауд. 6341)
16. Стенд – информационная продукция (6 шт.)

12. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (образовательные технологии)

Для более эффективного усвоения дисциплины: «Иностранный язык» рекомендуется использовать на практических занятиях видеоматериалы, обоб-

щающие таблицы и др.

Практические занятия (с элементами компьютерных симуляций и дидактических игр) в компьютерном классе с использованием программ: PowerPoint или Adobe Reader, мультимедийного проектора, экрана для выполнения профессионально ориентированных (индивидуальных) заданий, связанных с решением коммуникативных задач в разных ситуациях общения по темам: «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Великобритания», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».

Дисциплина «Иностранный язык» преподается в течение первого, второго и третьего семестров, в виде практических занятий, на которых происходит объяснение, усвоение, проверка языкового и речевого материала; на заключительном этапе рекомендуется подготовка докладов, сообщений, презентаций с их последующим обсуждением. Примерные темы докладов: «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».

На практических занятиях и конференциях рекомендуется использование иллюстрационного материала (текстовой, графической и цифровой информации), мультимедийных форм презентаций, также рекомендуется подготовка и проведение деловых игр.

Образовательные технологии: метод проблемного изложения материала; самостоятельное ознакомление студентов с источниками информации, использование иллюстративных материалов (видеофильмы, фотографии, аудиозаписи, компьютерные презентации), демонстрируемых на современном оборудовании, общение в интерактивном режиме.

Самостоятельная работа студента, наряду с практическими аудиторными занятиями в группе выполняется (при непосредственном/ опосредованном контроле преподавателя) по учебникам и учебным пособиям, оригинальной современной литературе по профилю.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 09.03.02 «Информационные системы и технологии».

Руководитель основной образовательной программы

канд. техн. наук, доцент
кафедры информационных технологий
и автоматизированного
проектирования в
строительстве

 /О.В. Курипта /

Рабочая программа одобрена учебно-методической комиссией факультета «Экономики, менеджмента и информационных технологий»

«07» сентября 2017г., протокол № 3

Председатель доктор техн. наук, профессор  Курочка П.Н.
учёная степень и звание, подпись инициалы, фамилия

Эксперт

ВРУЧИЛ канд. физ.-мат. наук, доцент В.А. (Волосов В.А.)
(место работы) (занимаемая должность) (подпись) (инициалы, фамилия)

М П
организации

